

# ༄༅། །ཚོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཤེས་བྱའི་ ནོར་གླིང་འཇུག་པའི་གྲུ་གཟིངས།

མགོན་པོ་དབང་རྒྱལ་གྱིས་བསྐྱེད་སྤྲུལ།



སྤྱི་ཚུལ་དཔེ་སྟར་སྐྱོད་ཚོགས་པ།      སྤྱི་ཚུལ་མི་རིགས་དཔེ་སྟར་ཁང་།

# ༡༡། །ཚེས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཤེས་བྱའི་ ནོར་གླིང་འཇུག་པའི་གྲུ་གཟིངས།

མགོན་པོ་དབང་རྒྱལ་གྱིས་བསྐྱེད་སྤྲོད།



སི་ཁྱོན་དཔེ་སྐྱུ་ཚོགས་པ།

སི་ཁྱོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུ་ཚོགས་པ།

## 图书在版编目(CIP)数据

缩略语词典/贡布旺杰编. - 2版. - 成都: 四川民族出版社, 2006.6  
ISBN 7-5409-3258-9

I. 缩... II. 贡... III. 佛教-缩略语-词典-藏语  
IV. B94.61

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第057155号

## 缩略语词典

贡布旺杰 编

出 版 者: 罗 勇

责任编辑: 仁青才让

封面设计: 嘎尔玛泽朗

技术设计: 仁青才让

出版发行: 四川出版集团 四川民族出版社

地 址: 成都市三洞桥路12号

印 刷: 成都蜀通印务有限责任公司

排 版: 成都桑布扎照排部排版

成品尺寸: 140mm×203mm

印 张: 15.875

字 数: 510千

版 次: 1988年4月第一版 2006年7月第二版

印 次: 2006年7月第一次印刷

印 数: 0001~2000册

书 号: ISBN 7-5409-3258-9/B·92

定 价: 20.00元

དཔེ་མཛིག་འགན་འཁུར་བ། རིན་ཆེན་ཆེ་རིང་།

མཐུན་ཤོག་འཆར་འགོད་བ། ཀམ་ཆེ་རིང་།

ཆོས་ཀྱི་ནམ་གུངས་ཤེས་བྱའི་ནོར་མིང་།

འབྲུག་པ་འི་བྱ་གཞིངས།

མགོན་པོ་དབང་རྒྱལ་གྱིས་བསྐྱེད།

སི་ཁྲོན་དཔེ་མཛུགས་ཆོགས་པ་དང་།

སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་མཛུགས་ཁང་གིས་པར་བྱ་བ་མཛུགས།

སི་ཁྲོན་རྒྱུ་རྒྱུ་པར་འདེབས་འགན་འཁུར་ཆོད་ཡོད་ཀྱང་སེས་དཔར།

མམ་རྩོམ་པར་བསྐྱེད་ཀྱི་གནས་ནས་བསྐྱེད།

༡༩༩༩ལོའི་ཟླ༥པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྐྱེད།

༢༠༠༠ལོའི་ཟླ༧པར་པར་གཞི་གཉིས་པ་བསྐྱེད།

༢༠༠༠ལོའི་ཟླ༧པར་པར་ཐེངས་དང་པོ་དཔར།

པར་གྲངས། ༠༠༠༡—༢༠༠༠

དཔེ་རྒྱགས། ISBN 7 - 5409 - 3258 - 9/B · 92

དཔེ་རིན་སྒོར། ༢༠.༠༠

# ༡༡། །ཚེས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས།

མཁོན་པོ་དབང་རྒྱལ་གྱིས་བརྒྱགས།

སེ་ཁྱོན་དཔེ་རྒྱུན་ཚེགས་པ།

སེ་ཁྱོན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱུན་ཁང་།

## དཔེ་སྐྱོན་གསལ་བཤད།

ཀྱེ་ཆེ་གཟིགས་པ་པོའི་སྐྱོན་སྤར་ཕུལ་བའི་《ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཤེས་བྱའི་  
འོར་གླིང་འཇུག་པའི་གྲུ་གཟིངས་》 ཞེས་པ་འདི་མགོན་པོ་དབང་རྒྱལ་ལགས་ཀྱིས་  
བསྒྲིགས་པའི་མ་ཕྱིའི་མྱང་གཞིའི་ཐོག་མཆོག་སྐུལ་རིན་པོ་ཆེ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ་དང་  
དེང་དུས་ཀྱི་མཁས་དབང་ཉན་ཕུལ་མཁུན་རབ་འོད་གསལ་རྣམ་གཉིས་ཀྱིས་ལྷ་  
དག་དང་ཁ་སྐོང་མི་ཉུང་བ་མཛད་ཡོད་པས་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལྷ།  
གཟིགས་པ་པོས་འཛོལ་བདེ་བའི་ཆེད་《ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་》 འདི་གྲངས་ཀའི་  
གཞིར་བཟུང་ནས་ཚན་ཅན་དུ་བྱེས་པ་དང་ཚན་ཅན་རེ་རེར་བོད་ཡིག་གསལ་བྱེད་  
སུམ་ཅུའི་གོ་རིམ་ལྟར་བསྒྲིགས་ཡོད་ཀྱང་། འདིར་འབྲས་ཚང་མེད་པ་སོགས་སྐྱོན་  
མང་པོ་ཡོད་པེས་བས། མཁུན་ལྟན་རྣམས་ཀྱིས་སྐྱོན་འདོན་ཡོ་བསྐང་གི་བཀའ་སློབ་  
ལྷག་སྦྱོལ་ཡོད་པ་ལྟ།

སི་ཁྲོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ནས།

1986ལོའི་ཟླ་12ལ།

༡༡། །ཚོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་ཤེས་བྱའི་ལོར་གྲོང་  
འདུག་པའི་སྤྱ་གཟིངས། །

ནོར་འཛིན་ཉེ་གྱུར་ཁ་བའི་རྩལ་བཟེགས་བསལ་ལྡན་ལྗོངས། །  
དལ་འགྲོའི་རྒྱན་བབས་དཔལ་ལྡན་གནས་མཆོག་ཞིང་ས་འདིར། །  
འཆད་ཚུད་ཚུམ་གྱི་མཛད་རྗེས་སྤྲེལ་བྱུང་མཛོན་པའི། །  
མཁས་བཙུན་བཟང་གསུམ་འཛོམས་པའི་དམ་བ་མྱད་ཏུ་བྱུང། །

ངོ་མཚར་གནའ་བོའི་བཟོ་ལེགས་གྲུ་འཛིན་གཉིས་པ་སྤྱ། །  
གསོ་བྱེད་ནོར་བུའི་བ་གམ་མཛེས་པའི་གཙུག་ལག་ཁང་། །  
སྤྲེལ་འཛིན་ནང་དོན་བཞུགས་དོ་གཤམ་རབ་འཕྱོར་ཞིང་། །  
གཏན་ཆོག་གསུམ་གཟི་འོད་ཕྱོགས་བཙུར་སྤྱོད་འདི་སྤྲིད་ལ་བརྟེན། །

སྙན་འགྱུར་བག་གི་དྲི་བའི་རྒྱུད་མང་ལེགས་བརྟུངས་ཤིང་། །  
སྤེབ་སྤྱོད་ཆོག་གི་མཛོན་བརྟེན་སྤེལ་པའི་གྲུ་དབྱངས་ཅན། །  
འཛོ་སྤྲེལ་ལུས་ཀྱི་ཉམས་འགྱུར་ལྡན་པའི་སྤྲོས་གར་མཁན། །  
ཤེས་བྱ་རིག་པའི་རྒྱ་སྐར་ལམ་ནས་ཅེ་དགའ་ངོམ། །

གངས་ལྗོངས་ནོར་འཛིན་ཡངས་པའི་སྤྲིན་ལེགས་རབ་རྒྱས་ཆེད། །  
ལྡ་རིག་ཤེས་བྱའི་རྒྱུད་འབྱུང་ཅེན་པའི་སྤྲིད་ཆལ་ལ། །  
སྤྲོ་གསལ་བྱུང་བ་གཞོན་ནུས་དགའ་སྙན་མཛོན་རོལ་ཏེ། །  
སྤྲངས་འབྲས་ཞིམ་མངར་སྤྲང་ཅིའི་གཏེར་བརྒྱ་འབྱུང་བར་སྤྲོན། །

## དཀར་ཆག

|                        |       |
|------------------------|-------|
| གཉིས་ཚན་ཅན། .....      | (1)   |
| གསུམ་ཚན་ཅན། .....      | (11)  |
| བཞི་ཚན་ཅན། .....       | (55)  |
| ལྔ་ཚན་ཅན། .....        | (106) |
| དྲུག་ཚན་ཅན། .....      | (147) |
| བདུན་ཚན་ཅན། .....      | (178) |
| བརྒྱད་ཚན་ཅན། .....     | (200) |
| དགུ་ཚན་ཅན། .....       | (250) |
| བརྒྱ་ཚན་ཅན། .....      | (270) |
| བརྒྱ་གཅིག་ཚན་ཅན། ..... | (307) |
| བརྒྱ་གཉིས་ཚན་ཅན། ..... | (319) |
| བརྒྱ་གསུམ་ཚན་ཅན། ..... | (333) |
| བརྒྱ་བཞི་ཚན་ཅན། .....  | (346) |
| བརྒྱ་ལྔ་ཚན་ཅན། .....   | (357) |
| བརྒྱ་དྲུག་ཚན་ཅན། ..... | (364) |

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| བཙུ་བདུན་ཚན་ཅན། .....                    | (376) |
| བཙུ་བཙུན་ཚན་ཅན། .....                    | (380) |
| བཙུ་དགུ་ནས་ཉེར་བདུན་བར་གྱི་ཚན་ཅན། .....  | (390) |
| ཉེར་བཙུན་ནས་སུམ་ཅུའི་བར་གྱི་ཚན་ཅན། ..... | (419) |
| སོ་གཅིག་ནས་བཞི་བཙུའི་བར་གྱི་ཚན་ཅན། ..... | (425) |
| ཞེ་གཅིག་ནས་བཙུན་ཅུའི་བར་གྱི་ཚན་ཅན། ..... | (447) |
| དགུ་བཙུ་ཡན་ཆད་གྱི་ཚན་ཅན། .....           | (469) |
| མཇུག་བྱང་། .....                         | (495) |

## གཉིས་ཚན་ཅན།

ཀུན་བཏགས་གཉིས། མཚན་ཉིད་ཡོངས་སུ་ཆད་པའི་ཀུན་བཏགས། རྣམ་གངས་  
པའི་ཀུན་བཏགས་སོ། །

ཀུན་རྫོང་བདེན་པ་གཉིས། ཡང་དག་ཀུན་རྫོང་། ལོག་པའི་ཀུན་རྫོང་བོ། །

ཀུན་སྒྲོང་གཉིས། རྒྱུའི་ཀུན་སྒྲོང་། དུས་ཀྱི་ཀུན་སྒྲོང་ངོ། །

རྣང་ཅིག་གཉིས། དུ་རྫོགས་ཀྱི་རྣང་ཅིག་ དུས་མཐའི་རྣང་ཅིག་གོ། །

སྐྱ་གཉིས། གཟུགས་སྐྱ། ཆོས་སྐྱའོ། །

ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་གཉིས། རང་བཞིན་གྱི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་དང་། བཅས་པའི་ཁ་ན་མ་  
ཐོ་བའོ། །

མཁན་པོ་གཉིས། རབ་བྱུང་གི་མཁན་པོ། བསྟན་རྫོགས་ཀྱི་མཁན་པོའོ། །

མཁྱེན་པ་གཉིས། ཇི་ལྟ་བ་མཁྱེན་པ་དང་། ཇི་སྟེང་བ་མཁྱེན་པའོ། །

མཁྲིས་སེལ་སྦྱོད་ལམ་གཉིས། བསེལ་བར་འདུག་པ། དལ་བར་འདུག་པའོ། །

འབྲུལ་ཤེས་གཉིས། རྟོག་མེད་འབྲུལ་ཤེས། རྟོག་པ་འབྲུལ་ཤེས་སོ། །

གཤེད་ཆད་གཉིས། ཆ་སྟོབས་ཅན། རང་སྟོབས་ཅན་ནོ། །

གོང་དུ་འཕོ་བ་གཉིས། འོག་མེན་འགོ་བ། སྤིང་རྩེའི་མཐར་ཐུག་པར་འགོ་བའོ། །

དགེ་འདུན་དབུ་ཐེ་གཉིས། རབ་བྱུང་དུ་རྒྱུག་གི་ཐེ་དང་། གོས་དཀར་ལྷང་

ལའི་ལྗེའོ། །

དགའ་བའི་རྒྱན་གཉིས། རེ་བ་དང་བཙས་པའི་དགའ་བ། རེ་བ་མེད་པའི་  
དགའ་བའོ། །

ཤ་བ་གཉིས། ཡོངས་སུ་ཉམས་པའི་ཤ་བ། ཉེ་བར་ལེའང་བའི་ཤ་བའོ། །

གྲུབ་མཐའ་གཉིས། བྱི་རོལ་བའི་གྲུབ་མཐའ་ (སུ་ཉྩེགས་པ) ། རང་བའི་  
གྲུབ་མཐའོ། །

དག་བཙོམ་གཉིས། ལྷག་བཙས་དག་བཙོམ། ལྷག་མེད་དག་བཙོམ་མོ། །

འགོ་བ་གཉིས། རན་འགོ། བདེ་འགོའོ། །

རྒྱ་ཆེ་བའི་རྒྱན་གཉིས། བསམ་པ་རྒྱ་ཆེ་བའི་རྒྱན། འཕྱོར་བ་རྒྱ་ཆེ་བའི་རྒྱན་  
ནོ། །

རྒྱ་ལ་གཉིས། དངོས་རྒྱ། བརྒྱད་རྒྱའོ། །

རྒྱས་ཚད་གཉིས། རིམས་རྒྱས། ལུགས་རྒྱས་མོ། །

རྒྱད་ཀྱི་གྲངས་གཉིས། བ་རྒྱད་ཁྱེ་བ་སྐྱུ་དྲུག་མ་རྒྱད་ཁྱེ་བ་སྐྱུ་དྲུག་གོ། །

རྒྱད་གཉིས། བ་རྒྱད་རིགས་རུས། མ་རྒྱད་ཚོ་འབྲང་ངོ། །

རྒྱ་གཉིས། ཟིན་པའི་འབྲུང་བ་ལས་ཁྱུར་པའི་རྒྱ། མ་ཟིན་པའི་འབྲུང་བ་ལས་  
ཁྱུར་པའི་རྒྱའོ། །

རྒྱིབ་པ་གཉིས། ཉན་མོངས་པའི་རྒྱིབ་པ། ཤེས་བྱའི་རྒྱིབ་པའོ། །

ངེས་བཟླན་གྱི་རྒྱན་གཉིས། མཆོག་གི་ངེས་བཟླན་གྱི་རྒྱན། མཆོག་མིན་ངེས་  
བཟླན་གྱི་རྒྱན་ལོ། །

ངེས་པའི་རྒྱ་གཉིས། གྲུན་ཇོ་བ་བདེན་པ་ངེས་པའི་རྒྱ། ཉོན་དམ་བདེན་པ་ངེས་  
པའི་རྒྱ་ལོ། །

མངོན་པ་གཉིས། ཉོན་དམ་པའི་ཆོས་མངོན་པ། བརྟམ་བཟགས་པའི་ཆོས་  
མངོན་པ་ལོ། །

དངོས་གྲུབ་གཉིས། མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ། ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ།  
དངོས་པོ་གཉིས། བཅ་པོ། ཤེས་པ་ལོ། །

ལྷགས་གཉིས། ལྷགས་གསར་མ། ལྷགས་རྟིང་མ་ལོ། །

བཅད་ཤེས་གཉིས། མངོན་སུམ་གྱི་རྒྱན་ཏུ་གྱུར་པའི་བཅད་ཤེས། རྗེས་དཔག་  
གི་རྒྱན་ཏུ་གྱུར་པའི་བཅད་ཤེས་སོ། །

མཆོག་བྱང་གཉིས། ལྷ་འའི་བྲ། མའུ་ལགལ་གྱི་བྲ་ལོ། །

མཆོད་པ་གཉིས། དངོས་བཤམས་ཀྱི་མཆོད་པ། ཡིད་སྦྱལ་གྱི་མཆོད་པ་ལོ། །

འཆད་ཚུལ་གཉིས། ཆོགས་བཤད། སློབ་བཤད་དོ། །

བརྗོད་པ་གཉིས། དུས་གོ་བརྗོད་པ། བསྐྱབ་པ་བརྗོད་པ་ལོ། །

འཛིག་རྟེན་གཉིས། སྣོད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན། བཅུད་ཀྱི་འཛིག་རྟེན་ལོ། །

རྫོང་བྱེད་ཀྱི་སྒྲ་གཉིས། དེགས་བརྗོད་ཀྱི་སྒྲ། ཆོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྒྲ་ལོ། །

ཉོན་མོངས་རྣམ་སྤྱོད་གི་དམིགས་པ་གཉིས། ཞི་རགས་རྣམ་པ་ཅན། མི་རྟག་

སྟགས་བརྒྱ་དྲུག་རྟོགས་པའི་རྣམ་པ་ཅན་ནོ། །

རྟོངས་ཚད་གཉིས། རྒྱང་ལྡན། རྒྱང་མེད་དོ། །

རྟོགས་ཚད་གཉིས། ཚ་བས་རྟོགས་པ། གྲང་བས་རྟོགས་པའོ། །

སྟོམས་འཇུག་གཉིས། འགོག་པའི་སྟོམས་འཇུག་ འདུ་ཤེས་མེད་པའི་སྟོམས་

འཇུག་གོ། །

རྟགས་གཉིས། རྟགས་ཡང་དག་ རྟགས་ལྟར་སྤང་ངོ། །

རྟོགས་པའི་སྟོ་གཉིས། དངོས་རྟོགས། རྟགས་རྟོགས་སོ། །

སྟོད་ཀྱི་སྟོད་གཉིས། གྲི་གུམ་བཅན་པོ། སུ་དེ་གྲུང་རྒྱལ་ལམ་བྱ་ཁྲི་བཅན་

པོའང་ཟེར།

ཐ་སྐར་གྱི་བུ་གཉིས། ཐ་སྐར་གྱི་ལྷ། གཞོན་ཅུའི་ལྷའོ། །

ཐ་སྟད་གཉིས། བརྗོད་པ་སྦྱའི་ཐ་སྟད། རྟོག་པ་སྦྱའི་ཐ་སྟད་དོ། །

ཐིག་ལེ་གཉིས། ལས་ཀྱི་ཐིག་ལེ། ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཐིག་ལེའོ། །

ཐིག་ཆེན་གཉིས། ཡ་རོལ་རྩ་ཕྱིན་པའི་ཐིག་པ། གསང་སྟགས་རྟོ་རྟེའི་ཐིག་པའོ། །

ཐིག་དམན་གྲུབ་མཐའ་གཉིས། བྱེ་བྲག་སྒྲ་བ་དང་། མདོ་སྡེ་པའོ། །

ཐོབ་པ་གཉིས། རྟོད་ཐོབ། ལྷན་ཐོབ་པོ། །

མཐའ་གཉིས། རྟག་པའི་མཐའ། ཆད་པའི་མཐའོ། །

དུག་གཉིས། ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་དུག་ (རང་བཞིན་གྱི་དུག) ། སྦྱར་བའི་དུག་གོ །  
 དུད་འགོ་གཉིས། བྱིངས་ན་གནས་པ་དང་། ལ་འཕྱར་བའོ། ། (སའི་སྐྱང་ལ་  
 གནས་པ)

དོན་གཉིས། རང་དོན། གཞན་དོན་གོ། །

དོན་དམ་གཉིས། རྣམ་གྲངས་པའི་དོན་དམ། རྣམ་གྲངས་མ་ཡིན་པའི་དོན་དམ་གོ། །

འདུ་བྱེད་གཉིས། མཚུངས་ལྷན་འདུ་བྱེད། ལྷན་པ་མ་ཡིན་པའི་འདུ་བྱེད་དོ། །

དུས་ཀྱི་སྦྱོད་ལམ་གཉིས། སྟོན་པ་དང་སྟོབ་དཔོན་ལ་བྱུག་འཆལ་བ། ཙོག་  
 སུར་འདུག་པ་དང་ཐལ་མོ་སྦྱོར་དུ་གཞུག་པའོ། །

བདེ་བ་གཉིས། གནས་སྐབས་མངོན་མཐོའི་བདེ་བ་ (ལྷ་མིའི་གོ་འཕང་) ། མཐར་

ཐུག་བདེ་བ་ངེས་པར་ལེགས་པ། (བྱང་ཆུབ་གསུམ་གྱི་གོ་འཕང་) ཡང་

ན། ཟག་བཅས་ཀྱི་བདེ་བ་དང་། ཟག་མེད་ཀྱི་བདེ་བའོ། །

བདེན་པ་གཉིས། ཀྱན་རྫོབ་བདེན་པ། དོན་དམ་བདེན་པའོ། །

བདག་མེད་གཉིས། གང་ཟག་གི་བདག་མེད། ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་དོ། །

ལྷོག་པ་རིགས་གཅིག་པ་གཉིས། སྦྱབ་པར་གྱུར་པའི་ལྷོག་པ་རིགས་གཅིག་

དགག་པར་གྱུར་པའི་ལྷོག་པ་རིགས་གཅིག་གོ། །

སྒྲིམ་མིན་གཉིས། ཉེས་སྦྱད། ཚུལ་འཆལ་ལོ། །

དྲང་ངེས་གཉིས། བཅས་ཅན་དང་གང་ཟག་སྐྱེས་བྱ་ལ་སོགས་པར་སྟོན་པ་དྲང་

དོན་དང་། ཚེས་ཐམས་ཅད་སྟོང་པ་ཉིད་དུ་སྟོན་པ་ངེས་དོན་ནོ། །  
 དྲི་གཉིས། ཞིམ་པའི་དྲི། མི་ཞིམ་པའི་དྲི། ཡང་ན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་དྲི་དང་། སྦྲར་  
 བྱུང་གི་དྲི་ལོ། །

མནའ་གཉིས། མནའ་སྐྱེལ་བ། མནའ་ཟ་བའོ། །  
 རྣམ་གཅོད་གཉིས། མི་ལྷན་རྣམ་གཅོད། མི་སྤྱིད་རྣམ་གཅོད་དོ། །  
 སྦྲུལ་སྦྲུ་གཉིས། སྦྲེ་བ་སྦྲུལ་སྦྲུ། མཚེག་གི་སྦྲུལ་སྦྲུའོ། །  
 བྲ་མོའི་རྒྱན་གཉིས། ཟུར་གྱི་བྲ་མོའི་རྒྱན། རྣམ་པའི་བྲ་མོའི་རྒྱན་ནོ། །  
 བྱི་རོལ་རྟག་ཆད་གཉིས། རྟག་པར་ལྷ་བ་གངས་ཅན་པ། ཆད་པར་ལྷ་བ་རྒྱུང་  
 འཕེན་པའོ། །

བད་ཀན་གྱི་དབྱུང་གཉིས། དུག་དབྱུང། མེ་བཅའོ། །  
 བད་ཀན་ཞི་བྱེད་གཉིས། དེལ་བྱེད་དང་། ཉེས་སམ་མོ། །  
 བད་ཀན་སྦྱོང་བྱེད་གཉིས། དཔ་སྦྱུག འཇམ་སྦྱུག་གོ། །  
 བད་ཀན་རིམས་གཉིས། མོངས་ལ། ལྷགས་པའོ། །  
 བད་ཀན་སེལ་པའི་སྦྱོད་ལམ་གཉིས། ཚུལ་བས་བཅག་པ། དྲོས་ར་འདུག་པའོ། །  
 ལུམ་པ་གཉིས། རྣམ་རྒྱལ་ལུམ་པ། ལས་ཀྱི་ལུམ་པའོ། །  
 དབྱ་མ་རང་རྒྱུད་པ་གཉིས། རྣལ་འབྱོར་སྦྱོད་པའི་དབྱ་མ་རང་རྒྱུད་པ། མདོ་  
 ཞེ་སྦྱོད་པའི་དབྱ་མ་རང་རྒྱུད་པའོ། །

དབང་གོང་མ་གཉིས། གྲུབ་ཇོ་བ་འཛིག་རྟེན་པའི་དབང་གོང་མ་དང་། རེས་

དོན་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་དབང་གོང་མའོ། །

དབང་པོ་རྩོད་ལྟུང་གཉིས། ཚས་ཀྱི་རྩེས་འབྲང་། དད་པའི་རྩེས་འབྲང་ངོ་། །

བྱང་ཚུབ་ཀྱི་སེམས་གཉིས། སྒོན་པ་བྱང་ཚུབ་ཀྱི་སེམས། འཇུག་པ་བྱང་ཚུབ་

ཀྱི་སེམས་སོ། །

བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་ཚུལ་གཉིས། དངོས་ཀྱི་བྱིན་བསྐྱབ། རྒྱུའི་བྱིན་བསྐྱབ་པོ། །

འབྲས་བུ་གཉིས། དངོས་འབྲས། བརྒྱད་འབྲས་སོ། །

སྦྱིན་པ་གཉིས། ཟང་ཟིང་གི་སྦྱིན་པ། ཚས་ཀྱི་སྦྱིན་པའོ། །

མ་དེས་པའི་རྟགས་གཉིས། ཐུན་མོང་པའི་མ་དེས་པའི་རྟགས། ཐུན་མོང་མ་

ཡིན་པའི་མ་དེས་པའི་རྟགས་སོ། །

མི་དགོ་བའི་ས་པ་ཆེན་པོ་གཉིས། རོ་ཆ་མེད་པ། ཁེལ་མེད་པའོ། །

མི་རྟག་པ་གཉིས། རགས་པ་རྒྱུན་གྱི་མི་རྟག་པ། བྲ་བ་སྐྱད་ཅིག་གི་མི་རྟག་པའོ། །

མིང་གཉིས། དངོས་མིང་། བརྟགས་མིང་། ཡང་ན། འདོད་རྒྱལ་གྱི་མིང་དང་། རྩེས་

གྲུབ་ཀྱི་མིང་ངོ་། །

མེད་དགག་གཉིས། རང་གི་དགག་བྱ་ཤེས་བྱ་ལ་སྤིད་པའི་མེད་དགག་ རང་གི་

དགག་བྱ་ཤེས་བྱ་ལ་མི་སྤིད་པའི་མེད་དགག་གོ།

སྒོན་འཇུག་གཉིས། རྒྱ་སྒོན་པ་སེམས་བསྐྱེད། ལམ་འཇུག་པ་སེམས་བསྐྱེད་དོ། །